

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83/84 (1924)  
**Heft:** 23

## Wettbewerbe

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Verwendung von Röntgenstrahlen im Hochbau.** Gelegentlich von Umbauarbeiten in einem Gebäude der General Electric Co. in Schenectady wurden Röntgen-Strahlen mit gutem Erfolg zur Feststellung von Leitungen und Balkenträgern in den Decken verwendet. Der mit einem tragbaren Strahlenapparat ausgerüstete Operateur befand sich in dem unter der zu prüfenden Decke gelegenen Raum, während der mit einem fluoreszierenden Schirm versehene Beobachter im oberen Raum deutlich den Verlauf der Rohrleitungen und Balkenlagen zu verfolgen im Stande war. Der ganze, von Dr. D. Coolidge in den Laboratorien der General Electric Co. zusammengestellte und ausprobierte Apparat ist nach „Eng. News-Record“ vom 23. Oktober in einem Kästchen von  $16,5 \times 27 \times 22$  cm eingebaut und wiegt nur 9 kg.

**Neue Bahnlinie in Spanien.** Die spanische Regierung hat die Konzession für den Bau einer neuen Eisenbahnlinie von Santander über Burgos und Soria nach Calatayud erteilt. Damit wird eine durchgehende Verbindung von Santander bis nach Valencia, und auf diese Weise die kürzeste spanische Bahnverbindung zwischen Atlantischem Ozean und Mittelmeer geschaffen werden. Die Stadt Burgos, in deren Nähe reiche Oelquellen und grosse Wälder ausgebaut werden können, erwartet von der neuen Bahn einen grossen wirtschaftlichen Aufschwung.

### Konkurrenzen.

**Weiterführung der Theodor Kocher-Gasse und architektonische Gestaltung des Kasinoplatzes in Bern.** Die städtische Baudirektion I in Bern veranstaltet unter den in der Stadt niedergelassenen Architekten einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die Weiterführung der Theodor Kocher-Gasse und der Bunderterrassse nach dem Kasinoplatz und die architektonische Ausbildung dieses Platzes. Die Entwürfe sind bis 14. Februar 1925 einzureichen. Als Preisrichter amten Stadtpräsident und Baudirektor H. Lindt, ferner die Architekten H. v. Fischer in Bern, Prof. G. Gull in Zürich, Niklaus Hartmann in St. Moritz, Otto Pfister in Zürich, Stadtbaumeister Hiller in Bern, sowie Stadtgenieur A. Reber in Bern; Ersatzmann ist Architekt M. Häfeli in Zürich. Zur Prämierung von vier oder fünf und zum allfälligen Ankauf von weiteren Entwürfen steht dem Preisgericht eine Summe von 10000 Fr. zur Verfügung. Verlangt werden: Situationspläne 1:2000, 1:500 und 1:200, Einzeichnung der neuen Platzgestaltung, Ansichten der westlichen, nördlichen und südlichen Platzwand im Masstab 1:100, Vogelperspektive von Südosten, Einzeichnung des Projektes in die gelieferte Photographie, sowie ein kurzer Erläuterungsbericht. Programme und Unterlagen können gegen den Erlag von 20 Fr., der bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet wird, auf der Kanzlei der städtischen Baudirektion I in Bern bezogen werden.

**Bebauungsplan der Gemeinde Muralto.** Der Gemeinderat von Muralto eröffnet unter den im Kanton Tessin niedergelassenen Fachleuten einen Ideen-Wettbewerb zur Gewinnung eines Bebauungsplanes für die Gemeinde. Als Termin für die Einreichung der Entwürfe ist der 31. Januar 1925 festgesetzt. Das Preisgericht besteht aus Architekt E. Rusconi in Bellinzona, Ingenieur R. Bonzanigo, Bauvorstand von Bellinzona und Ingenieur Buzzi, Bauvorstand von Locarno. Zur Prämierung von zwei oder drei Entwürfen steht ihm die Summe von 3500 Fr. zur Verfügung. Verlangt werden ein Uebersichtsplan 1:1000, Einzelheiten 1:500, Längenprofile 1:2000/200, Querprofile 1:100, ein kurzer Erläuterungsbericht nebst Kostenberechnung und ein Parzellierungsplan des „Saline“-Geländes 1:200. Programme und Unterlagen können gegen den Erlag von 100 Fr., die nach Einreichung eines programmgemässen Entwurfs zurückgestattet werden, bei der Cancelleria municipale in Muralto bezogen werden.

### Literatur.

Eingangene literarische Neuigkeiten; Besprechung vorbehalten.

**Erdbaumechanik auf bodenphysikalischer Grundlage.** Von Dr.-Ing. Karl Terzaghi, Zivilingenieur und Professor am amerikanischen Robert College in Konstantinopel. Mit 65 Textabbildungen. Leipzig und Wien 1925. Verlag von Franz Deuticke. Preis geh. Fr. 17,50.

**Zur Relativitätslehre.** Von Hermann Zimmermann. Gedanken eines Technikers. Mit 6 Bildern. Berlin 1924. Verlag von Wilhelm Ernst & Sohn. Preis geh. Fr. 3,80.

**Kalender für Gesundheits- und Wärmetechnik.** Von Herm. Recknagel. Herausgegeben von Otto Ginsberg, Dipl.-Ingenieur, Hannover. 29. Jahrgang 1925. Mit 66 Abbildungen und 132 Tafeln. Taschenbuch für die Anlage von Lüftungs-, Zentralheizungs- und Bade-Einrichtungen. München und Berlin 1925. Verlag von R. Oldenbourg. Preis geb. 4 M.

**Bautechnisches Taschenbuch.** Begründet von Otto Keller. Dritte, völlig neubearbeitete Auflage. Herausgegeben von Professor Carl Opitz unter Mitwirkung bewährter Fachleute. Hochbau. Leipzig 1924. Verlag von H. A. Ludwig Degener. Preis geb. 5 M.

**Die Entwicklung der Gleisrückmaschinen und das maschinelle Gleisrücken.** Von Dr.-Ing. Karl Ed. Schmidt, Oberregierungsrat und Mitglied des Reichspatentamtes. Mit 125 Abb. Stuttgart 1925. Verlag von Konrad Wittwer. Preis geh. Fr. 6,75, geb. Fr. 8,80.

**Zeitschrift für die Betriebswirtschaft.** Vierteljahrshefte für betriebswirtschaftliche Forschung. Schriftleiter: Professor Dr. F. Schmidt, Frankfurt a. M. Jahrgang I. Heft 1. Berlin 1924. Industrieverlag Spaeth & Linde.

**Schweizer Art und Arbeit. Schweizerwoche-Jahrbuch 1925.** Herausgegeben durch Ad. Eichenberger, unter dem Protektorat des Schweizerwoche-Verbandes. Zürich 1924. Verlag von Bürgi & Cie. Preis geh. 2 Fr.

**Erddruck auf Stützmauern.** Von Richard Petersen, ord. Professor an der Techn. Hochschule Danzig. Mit 80 Abb. Berlin 1924. Verlag von Julius Springer. Preis geh. M. 5,40, geb. M. 6,30.

**Arbeitswissenschaft und Psychotechnik in Russland.** Von Dr. Franciska Baumgarten. Mit 9 Abbildungen im Text. München und Berlin 1924. Verlag von R. Oldenbourg. Preis geh. G.-M. 3,60.

**Der Bau des Wohnhauses.** Von Paul Schulte-Naumburg. Band II. Mit 147 Abbildungen. München 1924. Verlag von Georg D. W. Callwey. Preis geh. 6 Mk., geb. 7,50 Mk.

**S. T. S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH. Tiefenhöfe 11 — Telefon: Selina 23.75 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Einschreibegebühr 5 Fr.  
Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten  
erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

Es sind noch offen die Stellen: 796b, 918a, 938a, 990a, 1011a  
1021, 1022, 1024, 1027, 1028, 1032, 1034, 1039, 1040, 1041.

**Maschinen-Ingenieur oder Techniker** mit guten Erfahrungen in Transport-Anlagen (Maschinenfabrik der deutschen Schweiz). (1014a)

Diplom. **Textil-Techniker** für die Maschinen-Abteilung einer bekannten schweizerischen Firma in Bombay, als Acquisiteur und Korrespondent. Schweizer mit mehrjähriger Erfahrung im Spinnerei- und Webereimaschinen-Fach. Englisch erforderlich. (1036)

**Elektro-Ingenieur**, befähigt, beleuchtungstechnische Fragen literarisch zu bearbeiten und auch im freien Vortrag, möglichst deutsch und französisch, zu behandeln. (1043)

**Ingénieur énergique**, 30 ans, capable de diriger un atelier de construction d'appareils de levage (50 à 60 ouvriers). Candidat ayant grande pratique d'atelier (production rationnelle avec établissement de prix de revient et organisation moderne) et susceptible de remplacer le directeur. Français indispensable. Traitement fixe 15 à 20000 frs. français, plus un intérêt sur les bénéfices (Savoie). (1044)

**Reise-Ingenieur**, Spezialist für Luftbefeuchtungs-, Luftheizungs-, Trocknungs- und Entnebelungsanlagen. Perfekt Französisch und womöglich weitere Fremdsprachen (Maschinenfabrik der deutschen Schweiz). Dauerstelle. Dringend. (1045)

Tüchtiger **Maschinen- und Elektro-Ingenieur**, Elsässer, mit Diplom E. T. H. Zürich, mit 5 bis 6 Jahren Praxis, der Bau und Einrichtung einer im Elsass neu zu gründenden Fabrik leiten könnte und nachher dem Unternehmen als Ingenieur erhalten bliebe. Aussicht auf schöne Lebensstellung (textil-chemische Gesellschaft). (1046)

### An unsere Abonnenten.

Wie üblich werden wir, wo nichts anderes vereinbart ist und soweit es die Postverhältnisse erlauben, zu Beginn des neuen Jahres den Abonnementsbetrag mit Nachnahmekarte erheben, sofern die Abonnenten nicht vorziehen, zur Ersparung der Nachnahmekosten den entfallenden Betrag vor Ende Dezember durch Einzahlung auf unser Postcheck-Konto VIII 6110 oder mittels einer Anweisung auf Zürich zu beglichen.

Ferner bitten wir, allfällige Rücktritte vom Abonnement vor Jahresschluss mitteilen zu wollen.

Zürich 2, Dianastrasse 5. Schweizerische Bauzeitung:  
Carl Jegher.